

The Archaeological Society of Aleppo
Established in 1924



Program of Activities
(1420 - 1421 Hijra) - (2000)

جمعية العاديات بحلب

١٩٢٤



برنامج

نشاطات جمعية العاديات

لعام

(١٤٢٠-١٤٢١هـ) - (٢٠٠٠م)

تقديم

أيها الزميلات...أيها الزملاء
هاهي جمعيتنا العريقة تجتاز رحلة ثلاثة أرباع القرن
وتبدأ عامها السادس والسبعين، وهي في فتاتها ونضارتها
وحيويتها المتجددة.

لقد احتفلنا يوم ١٩٩٩/٨/٢ بالذكرى الماسية لجمعية
العاديات السورية، وقد أكملت عامها الخامس والسبعين من
عمرها المديد المتوهج المشرق باستمرار.

وشهدت قاعة العرش في قلعة حلب مهرجاناً يندر أن
يمر مثيله احتفالاً بهذه المناسبة. وتبارى أصحاب الكلمات في
الحديث عن الجمعية ودورها التراثي الرائد على المستوى الوطني
والعربي والإنساني. وكانت الكلمات لكل من:

- أمين فرع الحزب بحلب.
- السيد محافظ حلب.
- الشيخ مفتي حلب.
- السيد مدير الآثار.
- السيد مدير الشؤون الاجتماعية والعمل.
- أحد رؤساء الجمعية السابقين.

- أكبر الأعضاء سناً.

- الرئيس الحالي للجمعية.

وقد قدمت الجمعية دروع تكريم وتقدير لبعض أعضائها الذين كانت لهم بصمات في تاريخ حياة الجمعية وهم:

- جبرائيل غزال، د. عبد الرحمن كواكبي - د. عمر الدقاق - عائشة الدباغ - جورج انطاكي - صلاح الخطيب.

وكان مهرجان الجمعية في عيدها الماسي حدثاً هاماً في حياة مدينة حلب، لأن الجمعية هي الوجه الحضاري العريق للمدينة، والمنبر الثقافي الأصيل فيها.

حلب.. الضاربة عميقاً في جذور التاريخ البشري والتي لم يتوقف فيها نبض الحياة رغم التدمير والحروب والزلازل... حلب.. التي حافظت على انتمائها وشخصيتها وهويتها الحضارية ولم تتمكن موجات الغزو من تغيير هذا الانتماء رغم شراسة تلك الموجات وتعدد الجهات التي جاءت منها.. من الشمال متمثلة بالبيزنطيين، أو من الشرق بالمغول، أو من الغرب بالفرنجة أيام الحروب الصليبية.

لقد لعبت حلب دور المدينة المجاهدة، والثغر الحصين الذي تحطمت على أسواره أطماع الغزاة. ردت غزوات الرومان وتحطمت أمام ابوابها محاولات الحصار الذي فرضه الصليبيون، وتحول بذلك موقفها من الدفاع إلى الهجوم على يد عماد الدين الزنكي وابنه نور الدين، واستكملت دورها بحمل المنبر الخشبي الجميل الذي صنعه أبناؤها إلى المسجد الأقصى في القدس

الشريف. وبقي هذا المنبر حتى أحرقه الصهاينة عام ١٩٦٩. وحلب تنتهياً لصنع منبر خشبي آخر يحمل إلى القدس بعد تحريرها.

حلب... لؤلؤة الشرق، ومركزه التجاري والاقتصادي، ووجهه الثقافي والفني.. حلب القلعة والأسواق والخانات والأبواب والأسوار والجوامع والكنائس والحمامات والخانقاهات والدور الأثرية الباذخة.. حلب التنوع الحضاري الذي أخذ شكله المتناسق في إطار الحضارة العربية الإسلامية التي صهرت تلك الحضارات القديمة وصنعت منها نهراً ضخماً ترفده تجارب الأزمنة والشعوب.

* * *

أيّتها الزميلات... أيّها الزملاء...

تستمر الجمعية في عملها من خلال لجانها المتخصصة... وأنتم أيّها الزملاء مدعوون جميعاً للمشاركة في أعمال تلك اللجان لإغناء عمل الجمعية وتطويره ودفعه إلى مزيد من التقدم.

كما تستمر الجمعية في العمل من خلال اللجان الفاعلة في مدينة حلب، وفي طليعتها لجنة صيانة وترميم الجامع

الأموي الكبير المشكلة بالقرار الجمهوري رقم ٣ لعام ٩٩٩
الصادر عن السيد الرئيس حافظ الأسد.
 وخمسة من سبعة من أعضاء هذه اللجنة أعضاء في
جمعية العاديات وهم: محمد قجة/د.فاضل مزيك وكيل جامعة
حلب/محمد وحيد خياطة مدير آثار ومتاحف حلب/د.مروان حمزة
رئيس الوحدة الهندسية في جامعة حلب/د.عبد الرحمن دركزلي
رئيس قسم التاريخ بجامعة حلب.
والجمعية فخورة بتمثيلها بهذا الحجم في اللجنة. وهذا
شرف كبير للجمعية ولمدينة حلب يساعدها في استعادة العراق
لجامعها الكبير.

* * *

أيها الزميلات...أيها الزملاء...
متابعة للنهج الذي سلكناه في التعريف بأعلام الجمعية،
والتنويه بدورهم المشرف. فقد اخترنا لهذا العام التعريف بـاثنتين
من هؤلاء الأعلام هما:
-الباحثة عائشة الدباغ أول عضو نسائي في مجلس إدارة
الجمعية لعدة دورات.
الباحث عبد الله حجار المستشار العلمي لجمعية
العاديات وعضو مجلس الإدارة لعدة دورات.
وسوف تبقى الجمعية المنبر الثقافي الذي يقرأ التاريخ
ويحلله ويفسره وفق منهج علمي موضوعي أكاديمي، ومن

منطلق وطني وقومي يؤمن بعظمة الأمة العربية وتاريخها
العريق، وبرؤية إنسانية نابغة من جذور حضارتنا التي سطعت
أنوارها على العالم كله.

وكل عام وانتم بخير

محمد قجة
رئيس مجلس الإدارة

حلب المحروسة
أواخر ١٤٢٠هـ
مطلع ٢٠٠٠م

شكر وتقدير

تتوجه جمعية العاديات بالشكر الجزيل إلى كل من:

- الرفيق أمين فرع الحزب وقيادة الفرع بحلب.
- السيد محافظ حلب.
- الأستاذ الدكتور رئيس جامعة حلب.
- الأستاذ الدكتور مدير معهد التراث.
- سماحة مفتي حلب.
- السيد رئيس مجلس مدينة حلب.
- السيد المدير العام للمؤسسة العامة للخطوط الحديدية.
- السيد مدير الشؤون الاجتماعية والعمل بحلب.
- السيد مدير الآثار والمتاحف.
- السيد مدير السياحة.
- السيد نقيب المهندسين.
- السيد رئيس جمعية الشهباء الصديقة.

لوحة شرف

بأسماء المتبرعين لجمعية العاديات

عام ١٩٩٩

- سماحة الشيخ الدكتور أحمد حسون مفتي حلب.
- فضيلة الشيخ الدكتور محمود عكام.
- الزميلة الباحثة عائشة الدباغ.

من أعلام جمعية العاديات

الباحثة عائشة الدباغ



- ١- عائشة عبد القادر الدباغ من مواليد حلب سويقة حاتم وراء الجامع.
- حصلت على المؤهلات العلمية التالية:
- ١- بكالوريوس في التاريخ من الجامعة الأميركية ببيروت.
- ٢- ماجستير في التاريخ من الجامعة الأميركية ببيروت.
- ٣- دبلوم في التربية وعلم النفس من الجامعة الأميركية.
- ٤- دبلوم الدراسات القصيرة في التربية الأساسية وتنمية المجتمع المحلي - منحة اليونسكو - مصر.
- ٥- دراسات إسلامية في جامعة "ماك كيل" في مونتريال - كندا.
- مارست تدريس اللغة الإنكليزية والتاريخ في ثانويات حلب، وتولت إدارة بعض منها.
- عضو المجلس الوطني للثورة "مجلس الشعب" أول عضو نسائي ١٩٦٥، ١٩٦٦.
- عضو مجلس إدارة جمعية العاديات في حلب أول عضو نسائي لعدة دورات.
- عضو مجلس إدارة النور الخيرية في حلب أول عضو نسائي لعدة دورات.
- عضو عامل في كثير من الجمعيات الخيرية في حلب.

-أول عضو نسائي في "المركز الإسلامي" في مونتريل ١٩٦٤-١٩٦٥.

-أسهمت كعضو نسائي وحيد مع بعض أفراد الجالية العربية- في تأسيس أول "مركز عربي" في مونتريل. ١٩٦٤-١٩٦٥.

-عضو في رابطة الصداقة العربية الكندية ١٩٦٤-١٩٦٥.

-تعمل الآن مديرة "لدار الرحمة" للمسنين والمسنات، وعضو مجلس إدارتها- كان والدها التاجر عبد القادر الدباغ كثير التنقل بين حلب، وعنتاب، والإسكندرية، والقاهرة، ولهذا فقد انتقلت العائلة إلى مصر وقطنت فيها بضع سنوات. وارتبط هو بصداقات كثيرة مع كبار رجال السياسة والفكر في أيامه أمثال: عبد العزيز الثعالبي، رشيد رضا - صاحب مجلة المنار في مصر- وغيرهما، على أن أكثرهم صلة به المصلح الاجتماعي الحلبي الكبير عبد الرحمن الكواكبي، الذي لفظ أنفاسه الأخيرة- مسموما - على صدر الوالد رحمهما الله إثر سهرة ليلية مع باقي أفراد المجموعة المذكورة. وكان له الفضل في الكشف عن قبر الكواكبي المذكور بعد عدة سنوات، بعد أن أهمل القبر لفترة طويلة وكاد يندثر. وقصة العثور على قبر الكواكبي نشرتها آنذاك بعض الصحف المصرية، وأسهم الأديب الحلبي المعروف الأستاذ سامي الكيالي- صاحب مجلة الحديث- في البحث في حلب عن الصديق المذكور الذي يمكن أن يدلهم على القبر.. والقصة وملابساتها نشرتها عائشة في كتابها "الحركة الفكرية في حلب" نقلا عن هذه الصحف!.

ولعل عائشة ورثت عن والدها حب الأسفار والتنقل
وحضور مجالس العلم والأدب.. فقد سافرت إلى:
العراق- تونس- السعودية- مصر- الأردن- لبنان- فلسطين
"قبل الاحتلال" كما زارت: تركيا- بلغاريا- يوغوسلافيا- جزيرة
قبرص- اليونان- إيطاليا- سويسرا- هنغاريا- فرنسا- إنكلترا-
ألمانيا الشرقية والغربية- تشيكوسلوفاكيا- بولونيا- النمسا.
وفي الولايات المتحدة: شيكاغو- بلاتسبورغ- رود آيلند-
بوسطن- بلايموث- فيلادلفيا- نيويورك- نيوجرسي- وواشنطن
العاصمة.
وفي كندا: مونتريال- تورنتو- كوبيك- والعاصمة أوتاوا.
ومن مدن الاتحاد السوفييتي: موسكو- لننغراد- تالين-
طشقند- سمرقند- بخارى- جمهورية أوزبكستان.
وأتيح لها أن تلتقي وتصافح عددا من رؤساء
الجمهوريات/سبعة رؤساء/.
صدر لها من المؤلفات:
١- كتاب "الحركة الفكرية في حلب في النصف الثاني من القرن
التاسع عشر ومطلع القرن العشرين. حجم كبير.
٢- ديوان شعر بعنوان: "ملحمة الإيمان" و "قصائد من الوجدان".
حجم متوسط.
٣- ديوان شعر بعنوان: "الموجود في رحلة الوجود". حجم متوسط
٤- عمل أدبي قيد الطبع بعنوان: "القلم وما يسطرون".
٥- دراسات بالإنكليزية قيد الطبع حول التصوف والتاريخ
الإسلامي.

من أعلام جمعية العاديات

المهندس عبد الله حجار

المهندس عبد الله حجار من مواليد حلب عام ١٩٣٩ -
بكالوريوس في الهندسة المدنية من
جامعة حلب عام ١٩٦٣
-دبلوم آثار من معهد التراث التابع لجامعة
حلب عام ١٩٨٨



-عمل ما يقارب الثلاثين عاماً وحتى
تقاعده من العمل الوظيفي عام ١٩٩٢ في
مجال الطرق والجسور في كل من وزارة
المواصلات والشركة العامة للطرق والشركة العامة للدراسات
والاستشارات الفنية استفاد خلالها من بعثات دراسية إطلاعية في
الدول التالية:

-فرنسا (٦ أشهر عام ١٩٦٦)

-ألمانيا الديمقراطية (سنة كاملة عام ١٩٧٢ - ١٩٧٣)

-الولايات المتحدة الأمريكية (٦ أشهر عام ١٩٧٧)

-قام خلال عمله الوظيفي بتأليف وترجمة ونشر العديد من الأبحاث
الطرقية الحديثة كما أدخل استعمال المستحلبات الإسفلتية لأول مرة إلى
القطر ومن كتبه الطرقية: الأعمال التنفيذية في الطرق، تصميم ودحي
المجبولات الإسفلتية، استعمال المستحلبات الإسفلتية.

-عضو في جمعية العاديات منذ عام ١٩٧٠ عين المستشار العلمي للجمعية إثر وفاة المرحوم الأستاذ صبحي الصواف عام ١٩٧٥. وانتخب عضواً في مجلس الإدارة عدة مرات.

-عضو في فرع نقابة المهندسين السوريين بحلب وعضو في لجنة التراث ولجنة الإعلام والنشر، نشر العديد من المقالات الأثرية والفنية والتراثية والخاصة بحماية حلب القديمة ويريف محافظتي حلب وإدلب في مجلة المهندس وهندسة وصحف القطر. -له كتابان: "معالم حلب الأثرية" طبعة ثانية عام ١٩٩٨ وهو قيد الترجمة للإنكليزية، وكتاب "كنيسة القديس سمعان العمودي وآثار جبلي سمعان وحلقة" عام ١٩٩٥، كما ترجم للإنكليزية.

١-انتخب عضواً في مجلس مدينة حلب لدورتَي أعوام (١٩٨٨-١٩٩١) و(١٩٩٢-١٩٩٥) وكان رئيس لجنة الثقافة والسياحة والآثار في هذا المجلس.

٢-ترأس اللجنة الفنية المنبثقة عن لجنة حماية حلب القديمة بين عامي ١٩٧٨-١٩٩٢.

٣-درس مادة "الأعمال التنفيذية في الطرق" و"ميكانيك التربة" في معهد المراقبين الفنيين التابع لوزارة الإنشاء والتعمير بين عامي ١٩٧٢ و١٩٩٢.

٤-شارك في العديد من الندوات والمؤتمرات التي أقامتها نقابة المهندسين السوريين ومعهد التراث والمديرية العامة للآثار والمتاحف في مدن القطر -طرطوس- اللاذقية- ادلب-الرقّة-دير الزور-السويداء- دمشق.

٥-يجيد الترجمة من الإنكليزية والفرنسية ويلم بالألمانية،
ويحاضر معرّفا بآثار القطر ويعمل في مجال حماية المباني
التاريخية في حلب القديمة والقرى الأثرية في الريف.

المستشارون العلميون في جمعية العاديات

حضارة المرحلة الكلاسيكية
شؤون الرحلات
حضارات الشرق القديم
لغات سامية
الحضارة الإسلامية
الشؤون السياحية

المهندس عبد الله حجار
الأستاذ صلاح الدين الخطيب
الأستاذ محمد وحيد خياطة
د. عبد الرحمن دركزلي
د. حسين صديق
الأستاذ نديم فقش

(رتبت الأسماء أبجدياً)

مجلس إدارة جمعية العاديات

٢٠٠٠

الاسم	مهمته في مجلس الإدارة
١- محمد قجة	رئيس المجلس باحث/عضو اتحاد الكتاب العرب
٢- د. إحسان الشيط	نائب رئيس المجلس/رئيس اللجنة الإعلامية. باحث/طبيب أطفال
٣- بكري فاعور	أمين السر الموجه الاختصاصي للتاريخ في مديرية التربية بحلب
٤- د. زكي حنوش	أمين الصندوق/رئيس اللجنة الثقافية/ باحث/أستاذ إدارة الأعمال/ كلية الاقتصاد/جامعة حلب
٥- إحسان الكيالي	رئيس اللجنة القانونية محام/نقيب المحامين بحلب سابقاً
٦- محمد خير الدين الرفاعي	رئيس لجنة حلب القديمة والتراث العمراني. معماري استشاري/رئيس لجنة التراث في نقابة المهندسين بحلب

الاسم	مهمته في مجلس الإدارة
٧- د. سمير انطاكي	رئيس اللجنة الاجتماعية /باحث/طبيب عيون
٨- فؤاد هلال	رئيس لجنة الرحلات/باحث/رئيس جمعية مكاتب السياحة والسفر
٩- رياض حلاق	مشارك في لجنة الرحلات/مدير مجلة "الضاد"

* * *

جمعية العاديات في سطور

- تأسست الجمعية بتاريخ ١٩٢٤/٨/٢. تحت تسمية "جمعية أصدقاء القلعة والمتحف".
- تشكل أول مجلس إدارة برئاسة المؤرخ كامل الغزي.
- عملت الجمعية منذ تأسيسها على حماية آثار قلعة حلب، وساهمت في تأسيس متحف حلب الوطني.
- تم إطلاق تسمية "جمعية العاديات" باقتراح من رئيس الجمعية الشيخ كامل الغزي، وذلك عام ١٩٣٠.
- تعني كلمة "العاديات" الأشياء الموغلة في القدم فكانها من أيام "عاد".
- أصدرت الجمعية منذ شهر أيار ١٩٣١ مجلة "العاديات السورية" وهي من أقدم المجلات الأثرية في الوطن العربي، واستمر صدورها حتى الحرب العالمية الثانية.
- استعادت الجمعية نشاطها عام ١٩٥٠، بعد أن توقف هذا النشاط بسبب فترة الحرب.
- استعاضت الجمعية عن المجلات الشهرية بكتاب سنوي كبير تحت عنوان "عاديات حلب" يصدر بالتعاون مع جامعة حلب بالعربية والإنكليزية والفرنسية.
- شاركت الجمعية في لجنة "منبر المسجد الأقصى".

-تشارك الجمعية في العديد من الندوات والمؤتمرات العربية والعالمية ومؤتمرات المدن العربية.
-ترأست الجمعية الاتحاد العربي للجمعيات الأثرية.
-للجمعية عدد من الفروع في المحافظات السورية. ويغطي نشاطها أراضي الجمهورية العربية السورية.
-تشارك الجمعية في عدد من اللجان ذات الصلة بمدينة حلب القديمة والتراث والعمارة والتاريخ.
-توسع مجال عمل الجمعية من حيث الاهتمام بالتراث بمفهومه العام: عمارة وفكر وفن وحياة اجتماعية. كما ازداد عدد لجانها وتعمق عمل هذه اللجان.
-تتعاون الجمعية مع الجهات ذات الصلة المشتركة مثل جامعة حلب ومعهد التراث والنقابات العلمية وبخاصة المهندسين.
ازداد الإقبال على الانتساب إلى الجمعية في السنوات الأخيرة، وأصبحت تضم النخبة المثقفة في مدينة حلب في شتى الميادين الثقافية والاجتماعية. وهذه أمثلة عن توزع الشرائح العلمية والثقافية لدى أعضاء الجمعية لعام ١٩٩٩:
أكثر من ٣٠٠ أستاذ جامعي وحامل شهادة دكتوراه.
٤٥٠ مهندس في اختصاصات مختلفة.
أكثر من ٣٠٠ طبيب في اختصاصات مختلفة
أكثر من ٣٠٠ بين قضاة ومحامين.
أكثر من ٥٠٠ من حملة إجازات التعليم: لغات - تاريخ - فلسفة - علوم -

أكثر من ٢٠٠ تاجر أكثرهم من حملة إجازة العلوم الاقتصادية.

عدد كبير من الصحفيين والفنانين.

-حققت الجمعية قفزة ثقافية وإعلامية، وأصبح لها حضور واسع على الساحة المحلية والعربية وهي تتعاون مع سائر الجمعيات العربية والعالمية المهتمة بالآثار والتراث.

-تمثل الجمعية الوجه الحضاري للمجتمع المدني العربي كجمعية أهلية تعمل وفق تصور موضوعي أكاديمي وطني. ويتم اختيار مجلس إدارتها كل سنتين بالاقتراع الحر المباشر. ولا يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة أي تعويض لقاء عملهم.

جمعية العاديات بحلب

١٩٢٤

البرنامج الثقافي

محاضرات عام ٢٠٠٠

تقام المحاضرات في مقر الجمعية
الساعة ٨ شتاء و ٣، ٨ صيفاً

التاريخ	الموضوع	المحاضرون
١-الأربعاء ١٩/١	الجهد العلمي في فك رموز الكتابات القديمة.	د.محمود حريثاني/جامعة حلب
٢-الأربعاء ٢٦/١	فلسفة الحق في التراث العربي.	نصر الدين ببيرس/دمشق
٣-الأربعاء ٢/٢	الفسيفساء في سورية.	عبد الله حجار/حلب
٤-الأربعاء ٩/٢	حلب في شعر أبنائها المعاصرين.	محمود محمد أسد/حلب.
٥-الأربعاء ١٦/٢	صفحة من تاريخ وحضارة قرطاجنة.	د.عيد مرعي/جامعة دمشق.
٦-الأربعاء ٢٣/٢	قراءة في النقوش الكنعانية والآرامية.	د.بهجت قبيسي جامعة حلب.
٧-الأربعاء ١/٣	دانتسي وإسبانيا والإسلام.	محمد قجة/حلب
٨-الأربعاء ٨/٣	حلب القديمة والآثار بين الحماية والاستثمار.	فؤاد هلال/حلب
٩-الأربعاء ٢٢/٣	الأم في التراث الشعري العربي.	د.عمر الدقاق/جامعة حلب.

التاريخ	الموضوع	المحاضرون
١٠-الأربعاء ٢٩/٣	المرأة الحليية في الماثورات الشعبية.	تميم قاسمو/حلب.
١١-الأربعاء ٤/٥	من ذكريات مغترب حليبي	د.يوسف طبّاخ/ حلب-السويد
١٢-الأربعاء ١٢/٤	الدور التربوي لأدب الحكمة القديم.	د.حليم أسمر-جامعة حلب
١٣-الأربعاء ١٩/٤	النساء ودورهن في العمارة الإسلامية	د.فاتنة كردي/جامعة حلب.
١٤-الأربعاء ٢٦/٤	قراءة في كتاب:العوب لم يغزوا الأندلس	نصر الدين البحر/دمشق.
١٥-الجمعة ٢٨/٤	شاهد على العصر	د.نقولا زيادة(بالتعاون مع جمعية الشهباء)
١٦-الأربعاء ٣/٥	دور أبناء الشام في نهضة مصر الحديثة	د.زكي حنوش-جامعة حلب.
١٧-الأربعاء ١٠/٥	الألفاز الحليية والتراث الشعبي	د.أحمد زياد محبك-جامعة حلب.
١٨-الخميس ١١/٥	الكحالة عند العرب	د.ظافر وفائي
١٩-الأربعاء ١٧/٥	الطب والموسيقى في التراث العربي.	د.مامون دعبول-دير عطية.
٢٠-الأربعاء ٢٤/٥	العدالة عبر التاريخ	عزة ضاحي-حمص

التاريخ	الموضوع	المحاضرون
٢١-الأربعاء ٥/٣١	زوايا القـيـروان ومدارسها. عمارة وتاريخ	د.نجوى عثمان- جامعة حلب.
٢٢-الأربعاء ٦/٧	الزلزلة الكبرى في حلب ١٨٢٢ زلزال أرضي أم نيزك سماوي؟	د.جلال الخانجي- حلب
٢٣-الأربعاء ٦/١٤	آفاق العمارة الإسلامية المعاصرة	د.محيي الدين خطيب سلقيني- جامعة حلب.
٢٤-الأربعاء ٦/٢١	قراءة تحليلية في قانون الآثار	محمد وحيد خياطة- فؤاد هلال- نديم فقش
٢٥-الجمعة ٦/٢٣	من أعلام حلب (بالتعاون مع جمعية الشهاب)	محمود فاخوري- محمد أبو معتوق- نضال الصالح
٢٦-الأربعاء ٦/٢٨	النظام الشمسي عند ابن الشاطر وعلماء الفلك الأوربيين.	نعيم عبد- حلب
٢٧-الأربعاء ٧/٥	التوثيق التاريخي من خلال الملابس في الأعمال الفنية	ايليا قجميني-حلب

التاريخ	الموضوع	المحاضرون
٢٨-الأربعاء ٧/١٢	التنجيم والفلك عند البابليين.	د.محمد علي الزركن- جامعة حلب.
٢٩-الأربعاء ٧/١٩	دمشق في القرنين ١٨-١٩	د.سعد نابلسي- دمشق
٣٠-الأربعاء ٧/٢٦	الجديد في تدعيم وترميم سفوح قلعة حلب	د.مروان حمزة-فتح الله بلدي
٣١-الأربعاء ٨/٢	ثلاثية البعد والمنتوج الحضاري	د.محمد سلطان جامعة حلب
٣٢-الأربعاء ٨/٩	محاكم التفتيش في التاريخ	د.اسماعيل شعبان
٣٣-الأربعاء ٨/١٦	صور من حياة حلب في القرون الأخيرة	فاروق نور الدين- أحمد منصور.حلب
٣٤-الأربعاء ٨/٢٣	الجديد في التنقيبات في قلعة حلب	محمد وحيد خياطة- كول ماير
٣٥-الأربعاء ٨/٣٠	العرب والفكر التاريخي	د.حسين الصديق جامعة حلب
٣٦-الجمعة ٩/١	الشنفرى:قراءة في حياته ونتاجه الفكري	د.فاروق اسليم بالتعاون مع جمعية الشهباء
٣٧-الأربعاء ٩/٦	بغداد في القرون الشعرية العربي.	محمد حمدان- اللانقية.
٣٨-الأربعاء ٩/١٣	قراءة في كتاب مقدمات الاستتباع	جمال باروت-حسام جزماتي-شمس الدين كيلاني-حلب.

التاريخ	الموضوع	المحاضرون
٣٩-الخميس ٩/١٤	حلب في إبداعات لا تذكرها المصادر الحلبية	صلاح الدين محمد.
٤٠-الأربعاء ٩/٢٠	الأوضاع الصحية في حلب خلال القرن الثامن عشر	خديجة منلا حسن- د. فيصل دبسي
٤١-الخميس ٩/٢١	اسمهان والتراث الموسيقي العربي	إلهام أبو السعود بالتعاون مع جمعية الشهباء
٤٢-الأربعاء ٩/٢٧	التنقيبات في تل بيدر.	مارك بولو/انطوان سليمان.
٤٣-الأربعاء ١٠/٤	التنقيبات في تل الشيوخ الفوقاني.	البعثة الفرنسية/توماس بشلو
٤٤-الأربعاء ١٠/١١	فلسطين في العصر الكلاسيكي	د.زياد منى/دمشق
٤٥-الأربعاء ١٠/١٨	خانات حلب	د.إحسان الشيط /حلب
٤٦-الأثنين ١٠/٢٣	تجارب عربية في الحفاظ على المدن التاريخية	محمد خير الدين الرفاعي.(بالتعاون مع نقابة المهندسين).
٤٧-الأربعاء ١٠/٢٥	الجديد في تنقيبات تدمر.	خالد الأسعد- مدير آثار تدمر.
٤٨-الأربعاء ١١/١	التناقض بين علم الآثار الحديث والمفاهيم التوراتية.	لطفي السومي/حلب

المحاضرون	الموضوع	التاريخ
د.سهيل الملاذي- د.جمال طحان.	المتقنون في نهاية القرن.	١١-الأربعاء ٨/١١
رياض حلاق	أدب الفكاهة	١١-الأربعاء ١٥/١١
عبد الله حجار- (بالتعاون مع نقابة المهندسين)	المواقع الأثرية في محافظة حلب	١١-الاثنين ٢٠/١١
إحسان الكيالي	حقوق الإنسان في الإسلام	١١-الأربعاء ٢٢/١١
	أمسية زجلية حلبية	١١-الأربعاء ٢٩/١١
د.سمير انطاكي.	صورة حلب لدى الرحالة والزوار	١٢-الأربعاء ٦/١٢
د.زكي حنوش- بكري فاعور	نهاية التاريخ بين فوكو ياما وهننغتون	١٢-الأربعاء ١٣/١٢
محمود فاخوري- محمد الراشد	قراءة في موسوعة الثقافة السياسية.	١٢-الأربعاء ٢٠/١٢

البرنامج الثقافي لجمعية العاديات الندوات لعام ٢٠٠٠

المكان	الموضوع والمختصون	التاريخ
بالتعاون مع مديرية الشؤون الاجتماعية والعمل دار التربية الخاصة	ثورة أذار في عامها السابع والثلاثين الشيخ د. أحمد حسون - محمد قجة د. إحسان الشيط - د. زكي حنوش	١-٢/٣-٣/٩
بالتعاون مع جامعة حلب - كلية الآداب - مدرج المتنبى	الحياة الأدبية في رحاب سيف الدولة الحمداني	٢-٢٩-٣٠/٤
الجديد في مشروع إحياء حلب القديمة (بالتعاون مع نقابة المهندسين) توفيق كلزية - عمر عبد العزيز حلاج - محمد خير الدين الرفاعي		٣- الثلاثاء ٥/٢
بالتعاون مع جمعية الشهباء	عمر أبو ريشة (الذكرى العاشرة لرحيله) د. عبد السلام العجيلي - د. حسن نعمة - عصام الحلبي - محمد قجة	٤- الجمعة ٢٠٠٠/٧/١٤

التاريخ	الموضوع والمختصون	المكان
٥- الثلاثاء ٩/١٢	الجامع الأموي الكبير بحلب. (أعمال التوثيق والترميم وإعادة التأهيل)	محمد قجة- د. مروان حمزة- د. جمان منجد- وحيد حداد
٦- الجمعة ١٠/١٢	كتاب الأغاني (قراءة تاريخية وموسيقية واجتماعية)	بالتعاون مع جمعية الشهباء
٧- الثلاثاء ١٠/٢٤	أبواب حلب وأسوارها التاريخية د. إحسان الشيط- وحيد خياطة- د. صخر علبي- نبيل قصبجي	بالتعاون مع نقابة المهندسين
٨-	حلب والخطوط الحديدية (مائة عام على الخطوط الحديدية) تعلن التفاصيل في حينها	بالتعاون مع المؤسسة العامة للخطوط الحديدية
٩-	الرواية العربية والسرد التاريخي تعلن التفاصيل في حينها	بالتعاون مع جامعة حلب خريف عام ٢٠٠٠
١٠-	ضفتا المتوسط بين الصراع والحوار تعلن التفاصيل في حينها	بالتعاون مع مكتب الإعداد الفرعي

محاضرات

(يعلن عنها في حينها)

- ١- المستجدات في إيبلا باولو ماتيه/البعثة الإيطالية
- ٢- اكتشاف القارة الأمريكية بين الكنعانيين والعرب والأوربيين محمد قجة
- ٣- أثر التراث في الأدبين العربي والفارسي د.محمد علي آذر شب/المستشار الثقافي الإيراني/دمشق
- ٤- الجديد في تنقيبات محافظة السويداء حسن حاطوم/السويداء
- ٥- أسطورة كيرت الاوغاريتية د.محمد مصطفى/جامعة حلب
- ٦- رحلة أبي طالب خان(الجزء الثاني) د.عبد الرحمن الكواكبي
- ٧- مئذنة الجامع الأموي الكبير بحلب (دراسة معمارية) د.م.عمار كعدان
- ٨- إشكالية العمارة المنتمية بين التراث والمعاصرة م.مأمون قباني
- ٩- التنقيبات في موقع جبل خالد على الفرات جريمي كلارك-باري روني(البعثة الأسترالية)

مكتبة جمعية العاديات

خلال السنوات الست الماضية جرى توسيع مكتبة الجمعية كما ونوعاً ووظائف.

ففي مطلع عام ١٩٩٤ كانت مكتبة الجمعية تضم خزانة واحدة فيها ٢٥٩ / كتاباً. واليوم تضم مكتبة الجمعية ١٢ خزانة فيها ٣٠٠٠ كتاباً بالعربية والفرنسية والإنكليزية والألمانية والإيطالية.

وقد تمت هذه التوسعة بشكل مبرمج وعلى مراحل. وذلك عن طريق:

- الإهداء إلى المكتبة من الأفراد والجهات المختلفة.
- تبرعات الأعضاء لشراء بعض الكتب.
- الشراء المباشر من صندوق الجمعية. وقد بلغت قيمة المشتريات خلال تلك الفترة أكثر من ثلاثمائة ألف ليرة باستثناء قيمة الخزائن، كما تم تجليد أكثر من ٩٠% من كتب الجمعية.
- وتمت فهرسة المكتبة وتبويبها وتصنيفها وفق الأسس العلمية المتعارف عليها.
- والأهم من ذلك كله تزويد المكتبة بجهاز كمبيوتر وتخصيص موظف مفرغ أميناً للمكتبة.

والمكتبة مفتوحة للمطالعة في أوقات دوام الجمعية،
وهي مزودة بالمعاجم والموسوعات والمراجع التاريخية والآثرية
وكتب التراجم والأعلام والدوريات ذات الصلة بالدراسات الآثرية.
- تتم الآن عملية توثيق الصور التي تملكها الجمعية
في مراحلها المختلفة وإدخالها الحاسوب.

برنامج

الزيارات داخل مدينة حلب

٢٠٠٠

كافة الزيارات تبدأ في التاسعة صباحاً

رقم	المكان	التاريخ	مكان التجمع
١	المتحف	٢٠٠٠/٤/١٤	ساحة المتحف
٢	قلعة حلب	٢٠٠٠/٤/٢٨	أمام القلعة
٣	حي الجديدة: الكنائس الأثرية	٢٠٠٠/٥/١٢	ساحة فرحات
٤	الجامع الأموي- الحلوية-السوق المجاور-المدرسة الشرفية	٢٠٠٠/٥/٢٦	أمام الجامع الأموي
٥	باب انطاكية- الشعبية- القيقان- البيمارستان النوري	٢٠٠٠/٦/٩	أمام باب انطاكية
٦	خان قورت بك- جامع المهندار- قصر جنبلاط- المدرسة العثمانية	٢٠٠٠/٦/٢٣	ساحة السبع بحرات

رقم	المكان	التاريخ	مكتبي التجميع
٧	خان الوزير-جامع الفسق-المطبخ العجمي-البهائية- خان خاير بك- زاوية أصلان دادا	٢٠٠٠/٧/٧	أمام خان الوزير
٨	باب الفرج-الساعة- بقايا السور- المصابن- المولوية	٢٠٠٠/٧/٢١	أمام دار الكتب الوطنية
٩	مدرسة الشيباني- جامع العدلية-جامع السفاحية	٢٠٠٠/٨/١١	أمام القلعة
١٠	الشيخ أبو بكر-ثكنة هنانو- الشيخ يبرق	٢٠٠٠/٨/٢٥	أمام جامع ميسلون
١١	باب النصر-تراب الغرباء-اوج خان- المصبنة-جامع الميداني	٢٠٠٠/٩/٨	أمام باب النصر
١٢	مدرسة ابن العديم- جامع التوبة-جامع السكاكيني	٢٠٠٠/٩/٢٢	أمام القلعة
١٣	مشهد الحسين-مشهد	٢٠٠٠/١٠/٦	أمام مشهد الحسين

رقم	النشاط	التاريخ	مكان التجمع
	الدكة-مشهد الأنصاري		
١٤	حي الجديدة: الدور- الخانات-جامع شرف	٢٠٠٠/١٠/٢٠	ساحة فرحات
١٥	الس-لطانية- الأطروش-ألطونبغا- الطواشي- السكاكيني-الخرافية.	٢٠٠٠/١١/٣	أمام قلعة حلب
١٦	مشروع إحياء حلب القديمة- خانقاه الفرافرة- المدرسة الشعبانية-حمام السلطان- ضريح النسيمي	٢٠٠٠/١١/١٧	أمام الجوازات

نظام الرحلات في جمعية العاديات

- ١- لأعضاء الجمعية الذين سددوا اشتراكهم أفضلية التسجيل في الرحلات بالرسم المخفض، ولهم حق اصطحاب أسرهم، بما في ذلك أولادهم الذين تزيد أعمارهم على عشر سنوات، وأصدقائهم بالتعرف العادية، وينتهي حق استفادة الأعضاء من أفضلية التسجيل قبل ثلاثة أيام من بدء الرحلة.
- ٢- يتم الاشتراك في الرحلات ودفع بدل الاشتراك في مقر الجمعية وبموجب إيصال أصولي، ويفقد المنسحب أو المتخلف عنها حقه باسترداد بدل الاشتراك قبل يومين من موعد قيام الرحلات الداخلية وبعد إغلاق التسجيل وإجراء الحجوزات في الرحلات الخارجية ورحلات المبيت الداخلية.
- ٣- يلتزم المشارك بنظام الرحلة ومواعيدها وتعليمات قيادتها بشأن تنفيذ البرنامج العام والبرامج اليومية وتعديلاتها التي تقررها قيادتها في ضوء المستجدات والظروف الطارئة. وبوضع بطاقة التعريف على صدره.
- ٤- لا يحق للمشارك اصطحاب أي شخص أثناء الانتقال أو في الجولات والزيارات، أو أخذ مواد ممنوعة أو تجارية معه، وفي رحلات المبيت يحق للمشارك أخذ حقيبة واحدة بوزن لا يتجاوز ٢٥ كغ وحقيبة يد صغيرة لمواد الاستعمال اليومي لا يتجاوز وزنها ٥ كغ على أن يعلمها باسمه وعنوانه وأن يضعهما في

أماكن الحفظ المخصصة لذلك في وسائل النقل ، وينصح المشارك بعدم أخذ الأشياء والمصوغات الثمينة.

٥- يحظر على المشارك الصعود والنزول أثناء سير المركبة أو إعطاء تعليمات للسائق أو تغيير أماكن الجلوس وتبديلاتها المقررة في نقاط التبديل المحددة من قبل قيادة الرحلة.

٦- من المعلوم والمقبول لدى المشارك بأن جمعية العاديات لم تجر أي تأمين على مخاطر الرحلة وأنه قد اشترك في الرحلة على مسؤوليته الوحيدة عن كافة الأخطار والطوارئ والحوادث التي يمكن أن تقع، مهما كان سببها، وتصيبه بأضرار، دون أن يحق له الرجوع على الجمعية بهذا الخصوص، كما يبقى المشارك مسؤولاً عن أخطائه وتأخره عن المواعيد المحددة وعن مخالفاته للقوانين والأنظمة التي قد يرتكبها.

٧- الطعام حر لا إلزام فيه، إلا إذا نصّ برنامج الرحلة على خلاف ذلك، ويمكن للمشارك تناوله في المكان الذي يختاره، ضمن مدة الاستراحة المحددة تجنباً للتخلف والتأخير.

برنامج

الرحلات داخل القطر العربي السوري

٢٠٠٠

الرقم	المسار	التاريخ	ملاحظات
١	الرصافة-سد الفرات- قلعة جعبر	٢٠٠٠/٤/٢١	يوم واحد
٢	قلعة سمعان-قورش- عين دارا- باسوطه	٢٠٠٠/٥/٥	يوم واحد
٣	معلولا-صيدنايا- دير مار موسى	٢٠٠٠/٥/١٩-١٨	(ليلة واحدة)
٤	حماء-قصر ابن وردان	٢٠٠٠/٦/٢	يوم واحد
٥	كسب - الفرلق- بللوران	٢٠٠٠/٦/١٦	يوم واحد
٦	كفرون- مشتي الحلو- الضوايات	٢٠٠٠/٦/٣٠	يوم واحد
٧	طرطوس-أرواد- عمريت-صافيتا- حصن سليمان	١٣- ٢٠٠٠/٧/١٤	(ليلة واحدة)
٨	كفرون- مشتي الحلو- مرمريتا- دير مار جرجس	٢٠٠٠/٧/٢٨	(ليلة واحدة)
٩	حمص- الحصن	٢٠٠٠/٨/٤	يوم واحد

الفرق	المشاطر	التاريخ	ملاحظات
١٠	كسب - الشاطيء الأزرق - الفرلق	٢٠٠٠/٨/١٨	يوم واحد
١١	دمشق - الزبداني	٢٤-٢٥/٨	(ليلة واحدة)
١٢	اللاذقية - جبلة - المرقب - أو غاريت - بانياس	٢٠٠٠/٩/١	(ليلة واحدة)
١٣	(صافيتا - دريكيش) أو (صنفرة - سلمى) (رحلة)	٢٠٠٠/٩/١٥	يوم واحد
١٤	حارم - سلقين - دركوش - كفر تخاريم	٢٠٠٠/٩/٢٩	يوم واحد
١٥	بصرى - دمشق	١٢ - ٢٠٠٠/١٠/١٣	(ليلة واحدة)
١٦	المعرة - البارة - سرجلا	٢٠٠٠/١٠/٢٧	يوم واحد
١٧	تدمر - صدد - حوارين	٩ - ٢٠٠٠/١١/١٠	(ليلة واحدة)
١٨	ايلا - ادلب - جبل الأربعين	٢٠٠٠/١١/٢٥	يوم واحد

الرحلات الخارجية

١٩٩٩

- ١- لبنان
- ٢- الأردن
- ٣- مصر
- ٤- تونس
- ٥- تركيا
- ٦- إيران
- ٧- المغرب - أسبانيا
- ٨- رحلة دولية بحرية (قبرص - اليونان)

النشاط الاجتماعي والفني

- ١- حفل فني بمناسبة أعياد آذار.
- ٢- حفل تعارف لأعضاء الجمعية.
- ٣- حفل للموسيقى الكلاسيكية
جيراير رئيسيان - لوسناك صاموئيليان يازجيان
- ٤- حفل استقبال لجمعية أصدقاء دمشق.
- ٥- حفل فني تراشي لأعضاء الجمعية وأصدقائهم.
- ٦- حفل فني بمناسبة أعياد تشرين.
- ٧- حفل إفطار رمضاني.

دوام مقر الجمعية

شتاء	٦-٩ مساءً
صيفاً	٧-١٠ مساءً

الجميلية- جانب صالة معاوية

ص.ب: ٦٤٧٤

هاتف: ٢٢٢٥٣٢٦

فاكس: ٢٢٦٧٦٧٤

المحتوى

الموضوع	رقم الصفحة
تقديم	٣
شكر وتقدير	٨
لوحة شرف	٩
من أعلام جمعية العاديات ١	١٠
من أعلام جمعية العاديات ٢	١٣
المستشارون العلميون في الجمعية	١٦
مجلس الإدارة	١٧
جمعية العاديات في سطور	١٩
البرنامج الثقافي (المحاضرات)	٢٢
الندوات	٢٩
محاضرات خارج البرنامج	٣١
مكتبة جمعية العاديات	٣٢
الزيارات داخل حلب	٣٤
نظام الرحلات في جمعية العاديات	٣٧
الرحلات داخل سورية	٣٩
الرحلات الخارجية	٤١
النشاط الاجتماعي والفني	٤٢
دوام الجمعية	٤٣
الفهرس	٤٤

Table Of Contents

Subject	Page No.
Introduction	3
Thanks and Appreciation	8
Honorary Contributors to The Society	9
Reasearcher Mrs Aicha Dabbagh	10
Engineer Abdallah Hadjar	13
Scientific Consultants of The Archaeological	16
The Archaeological Board Members 2000	17
The Archaeological Society In Brief	19
The Society Cultural Program	23
Forums for 2000	29
Conferences	31
Archaeological Society Library	32
Program of Visit Within Aleppo 2000	34
Trips Rules And Regulations 2000	36
Program of Trips Within Syria 2000	39
Trips Out Side Syrian For 2000	41
Program of Society & Art Activities for 2000	42

Program of Social & Art Activities For 2000

- 1-Art Ceremony in The Occasion Of March Celebrations.
- 2-Acquaintance Ceremony for The Society s Members.
- 3-Classical Music Ceremony - Jerayer Ra Isian
- Losnac Samoelian Yazjian.
- 4-Reception Party to The Society of Damascus Friends.
- 5- Musical Folkloric Party for Society s Member & Friends.
- 6-Art Seremony in The Occasion of October & November Celebration
- 7-Ramadan Breakfast Ceremony.

Trips out side Syrian for 2000

- 1-Lebanon.**
- 2-Jordan.**
- 3-Egypt.**
- 4-Tuniss**
- 5-Turky**
- 6-Iran**
- 7-Marraco- Spain**
- 8- Cypres- Greec**

No-Date	Sightseeing Places of Interest	No. of Days	Overnight
8-28/7/2000	Kafroun, Mashtal Hulou, Marmarita, St Georges Monastery	One	
9-4/8/2000	Homs, Al Hosn	One	
10-18/8/2000	Kasab, Al Shate Azrak, Fouroulouk	One	
11-1/9/2000	Lattakia, Jableh, Markab, Ugarit, Banias	One	
12-15/9/2000	Safita-Dreikish or Sleinfah Salma	One	
13-29/9/2000	Harem, Salkin, Darkoush, Kafr Takharim	One	
14-12-13/10/2000	Damascus, Bosra, Damascus	Two	One in Damascus
15-27/10/2000	Maara, Bara, Serjala	One	
16-9-10/11/2000	Aleppo, Palmyra, Sadad, Hawareen	Two	One in Palmyra
17- 25/11/2000	Ebla, Idlib, Jabal Arbaeen	One	

N.B.: Trips are set at 6.00 am. Meeting in front of the Society's headquarters in Jamilieh.

Tel: 2225326

Archaeological Society

Program of Trips within Syria

2000

No-Date	Sightseeing Places of Interest	No. of Days	Overnight
1-21/4/2000	Rasafeh, Euphrates Dam, and Ja'bar Citadel	One	
2-5/5/2000	St. Simeon, Kouresh, Ain Dara, Bassouta	One	
3-18-19/5/2000	Maaloula, Sednaya, Deir Mar Mousa El Habashi	One	One in Maaloula
4-2/6/2000	Hama, Ibn Wardan Palace	One	
5-16/6/2000	Kasab, Fouroulok, Blouran	One	
6-30/6/2000	Kafroun, Mashta Helou, Dawiyat Cave	One	
7-13-14/7/2000	Tartous, Arwad, Amrit, Safita, Husn Suleiman	Two	One in Lattakia

6. It is known that the Society does not cover any member by health or death insurance during the trips. He is travelling on his own responsibility in case of accidents or emergency cases, whatever the causes are. The member cannot hold the Society responsible for any cases of accidents or injuries. Also, he is responsible for any delay when participating in the trips or visits or mistakes that may occur, or to obstruct the rules or regulations that are set by the Society.

7. Foods are free and no rules can be applied, unless otherwise set beforehand. The participants may choose the place and the restaurants but timing must be very strict in order to avoid delay.

3. Members should stick to the rules and regulations, timings, programs of each daily trip schedule or outside, depending on the unforeseen circumstances.
4. No outsider is allowed to accompany the member during the trips and visits, when spending an overnight in sightseeing places of interest, nor is allowed to carry commercial materials or forbidden items. When spending overnight in hotels, they are allowed to carry one suitcase not exceeding 25 kgs, and a handbag not exceeding 5 kgs for carrying personal items; also to affix their names and addresses on the label. Those bags are to be stored in places assigned to them in the buses. It is recommended to all participants to avoid carrying precious items or jewellery with them.
5. It is forbidden to members to descend or ascend the bus when travelling, and to give instructions to the driver, nor change the itinerary, nor change the itinerary, as well as changing seats assigned to them by the Tour Guide.

ARCHAEOLOGICAL SOCIETY TRIPS RULES AND REGULATIONS 2000

- 1. Members of the Society who have settled their membership fee will be entitled to a reduction cost when willing to participate in the trips as well as their families; including their children over the age of 10 years, three days before closing the registration to the trips is recorded. The deadline is 3 days before starting the trip.**
- 2. Registration to participate in the trips is done at the Archaeological Society. An official receipt is provided to every participant. Members who withdrew from the trips 2 days before the travel will lose his payment when trips are made outside Syria or when an overnight is scheduled.**

No-Date	Sightseeing Places of Interest	Meeting place
10-25/8/2000	Sheikh Abou Baker, Hanano Dorms, Sheikh Beirak	In front of Maysaloun Mosque
11-8/9/2000	Bab El Nasr, Tourab Ghouraba, Ouj Khan, Masbaneh, Midani Mosque	In front Bab El Nasr
12-22/9/2000	Ibn Adim Madrasah, Toubeh Mosque, Sakakini Mosque	In front of the Citadel
13-6/10/2000	Mashad Hussein, Mashad Daka, Mashad Ansari	In front Mashad Hussein
14-20/10/2000	Hay Jdaideh: houses, khans, Sharaf Mosque	Farhat Square
15-3/11/2000	Sultanieh, Al Touroush, Altou Nabgha, Tawashi, Sakakini, Khasrounieh	In front of the Citadel
16-3/11/2000	Old Aleppo City project, Khankah, Farafrah, Shaabanieh School, Hamam Sultan, Nassimi	
17-25/11/2000	Ebla, Idlib, Jabal Arbaeen	

N.B.: Visits starts at 9.00 am.

Tel: 2225326

Archaeological Society

Program of Visits within Aleppo

2000

No-Date	Sightseeing Places of Interest	Meeting place
1-14/4/2000	Aleppo Museum	Museum Square
2-28/4/2000	Aleppo Citadel	In front of Citadel
3-12/5/2000	Jdaideh Area: Old Churches	Farhat Square
4-26/5/2000	Omayyad Mosque, Halawieh, Souks, Madrasa Sharafieh	Facing Omayyad Mosque
5-9/6/2000	Bab Antakia, Kikan, Bimaristan El Noury	Facing Bab Antakia
6-23/6/2000	Khan Kouret Beik, Mahmendar Mosque, Kasr Jumblat, Otoman School	Sabe Bahrat
7-7/7/2000	Khan Wazir, Fustok Mosque, Ajami Kitchen, Bahaieh, Khan Khayer Beik, Aslan Dada Corner	In front Khan El Wazir
8-21/7/2000	Bab El Faraj, Clock, Masaben, Mawlawia	In front of National Library
9-11/8/2000	Shibani School, Adlieh Mosque, Safahieh Mosque	In front of the Citadel

The Library of the Society has been updated by indexing, classification and cataloguing of the references and books on scientific basis.

On top of that, the Library has been provided with a computer and a staff designated as Librarian.

The Library is open for references during working hours of the Society and it is rich of dictionaries, encyclopedias, historical, and heritage literature as well as translators scientists periodicals and other manuscripts related to the archaeological studies.

- The Library is getting the photos and slides classified and incorporated in the PC.

THE LIBRARY OF THE ARCHAEOLOGICAL SOCIETY

During the last six years, the library of the society has been improved including new items, books, publications i.e. quantity and quality as well as duties.

In 1994, the library consisted of one shelf comprising 259 books. Today, the library of the society comprises 12 shelves with 3000 books in Arabic, French, English, German and Italian.

This improvement consist of:

- Donation from individual, and different sources.
- Donation from the Society members to purchase some books.
- Direct purchasing through the Society budget amounting to SYP 300.000 excluding the price of the shelves; as well as binding approximately 90% of the Society books.

Conferences
2000
(Will be announced at a later date)

No	Title	Author/s
1	Innovation in Ebla	Paolo Mattei, Italian Mission
2	Discovery of America between the Kanaeans, The Arabs and The Europeans	M. Kojeh
3	The impact of heritage in both the Arabs and Persians literature	Ali Azer Shab Iranian Educational Consultant in Damascus
4	New excavations in the Governorate of Sweida	Hasan Hatoum, Sweida
5	Myth of Ugarit	Dr Mustapha/ Aleppo niversity
6	Abi Talab Khen Journey (second part)	Dr Abdel Rahman Kawakbi
7	Aleppo Big Omayad Mosque Minaret	Dr Mhd Amar Kaadan

Date	Subjects and Speakers	Place
12/9	<p>Aleppo Omayad Great Mosque, documentation and renovation (re-qualification)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr Kojjeh - Dr Marwan Hamzeh - Dr Jamal Mounajed - Dr Wahid Haddad 	
13/10	<p>Al Aghani Book (historical, musical and social readings)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dr Saadallah Agha El Kalah - Mr Kojjeh - Dr Abdel Rahman Darkazali 	Cooperation with the Al Shahba Society
24/10	<p>Aleppo historical gates and old fences</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dr Ihsan Shit - Mr Wahid Khayata - Dr Sakhr Olabi - Mr Nabil Kasabji 	
	100 years of railways in Aleppo	With the cooperation of the Railways Organization – to be decided
	Arabic romance and historical narrative	With the cooperation of the Aleppo University
	The two banks of the Mediterranean between struggle and dialogue	In cooperation with the Preparation Bureau

The Society Cultural Program Forums for 2000

Date	Subjects and Speakers	Place
2/3/-9/3	The 37 th March revolution celebration - Dr Sheikh Ahmed Hassoun - Mr Kojjeh - Dr Ihsan Shit - Dr Zaki Hannuche	Dar El Terbiah El Khassa, cooperation with the Directorate of Social Affairs and labour
29-30/4	Cultural life during Seif El Dawleh era	With the cooperation of the Faculty of Letters/Aleppo University-Al Moutanabi Stadium
2/5	Developments of old Aleppo renovation projects - Mr Tawfic Kelzieh - Mr Omar Abdel Aziz Hallaj - Mr Mhd Kheir El Dine Rifai	Cooperation with the Engineers Syndicate
14/7	The 10 th celebration of the passing away of poet Omar Abou Richeh - Dr Abdel Salam El Ojeili - Dr Hassan Noemeh - Mr Issam El Halabi - Mr Kojjeh -	Cooperation with Al Shahba Society

Date	Subject	Author/s
52-Wed.22/11	The human rights in Islam	Ihsan Kayali
53-Wed.29/11	Evening with Aleppian popular poetry	Place: to be decided
54-Wed.6/12	Aleppo images through the vision of tourists and visitors	Dr Samir Antaki
55-Wed.13/12	The end of history between Fokoyama and Hungatoun	Dr Zaki Hannouche, Bakri Faour
56-Wed.20/12	Reading in the political encyclopedia	Mahmoud Fakhoury, Al Rashed

Date	Subject	Author/s
37-Wed.6/9	Baghdad in the Arabic poetic legacy	Hamdan/Lattakia
38-Wed.13/9	Readings in the book:"Introduction of the proceedings"	Jamal Barout, Housam Jazmati, Shamsedine Kilani/Aleppo
39-Thur.14/9	Aleppo, un-mentioned innovation in the Aleppian sources	Salahine Mohamed
40-Wed.20/9	Aleppo sanitary situation during the 18 th century	Khadija Manla Hasan, Dr Faisal Debsi
41-Thurs.14/9	Asmahan and the Arabic music legacy	Ilham Abou Seoud
42-Wed.27/9	Excavation in Tel Biadar	Mark Paulo, Antoine Suleiman
43-Wed.4/10	Excavation in Tel Al Shoyoukh	French Mission/Thomas Bshlou
44-Wed 11/10	Palestine in the classical era	Dr Ziad Mouna /Damascus
45-Wed.18/10	The inns of Aleppo	Dr Ihsan Sheet/Aleppo
46-Mond 23/10	The Arabian trials in restoring the historical cities	M. Kheireddin Alrifai
47-Wed 15/10	The development of Palmyra excavations	Khaled Al Asaad /Director of Palmyra site
48-Wed.1/11	Contraction between archaeology and the Biblical concepts	Lotfi Al Soumy/Aleppo
49-Wed.8/11	The intellectuals at the end of the century	Dr Suhail Malazi, Dr Jamal Tahhan
50-Wed.15/11	Comedy literature	Riad Hallak
51-Mond.20/11	Archaeological sites in the Aleppo governorate	Eng.Abdallah Hadjar

Date	Subject	Author/s
24-Wed.21/6	Analysis reading the antiquity law	Mhd Wahid Khayata /Fouad Hilal/Nadim Fakesh
25-Fri 23/6	The distinguished Aleppians	Mahmoud Fakhouri/Mhd Abou Maatouk/Nidal Saleh
26-Wed.28/6	The solar system of Ibn Al Shater and the European astrologists	Naim Abd/Aleppo
27-Wed.5/7	The historical attestation of Syrian dresses in the artistic acts	Elia Koujmini/Aleppo
28-Wed.12/7	The Babylone astronomy and astrology	Dr Mhd Ali Zarkan /Aleppo University
29-Wed.19/7	Damascus in the 18 th and 19 th centuries	Dr Saad Nabulsi
30-Wed.26/7	The new support and renovation of the foot of the Aleppo citadel	Dr Marwan Hamzeh- Fathallah Baladi
31-Wed.2/8	The tri-dimensions and the civilization outcome	Dr Sultan/Aleppo University
32-Wed.9/8	L'inquisition court en histoire	Dr Ismail Chaabane
33-Wed.16/8	Images of Aleppian life during the last century	Farouk Nouredine, Ahmed Mansour/Aleppo
34-Wed.23/8	The new findings in excavating Aleppo citadel	Mhd Wahid Khayata, Kohl Mayer
35-Wed.30/8	The Arabs and the historical intellect	Dr Hussein Sadik/Aleppo University
36-Frid.1/9	Al Shanfari: reading in his life and his intellectual writing	Dr Farouk Salim

Date	Subject	Author/s
12-Wed. 12/4	The educational role of ancient wisdom	Dr Halim Asmar/Aleppo University
13-Wed. 19/4	The women's role in Islamic architecture	Dr Fatina Kurdi/Aleppo University
14-Wed. 26/4	Reading in the book: "The Arabs did not invade Andalousia"	Nasrالدine Bahra/Damascus
15-Frid.28/4	A witness on the age	Dr Nicholas Ziade with the cooperation of Nadwat Shahba
16-Wed.3/5	The role of Syrians in developing modern Egypt	Dr Zaki Hannouche/Aleppo University
17-Wed.10/5	The Aleppian puzzle and the popular legacy	Dr Ahmed Ziad Muhabek/Aleppo University
18-Thurs. 11/5	The old Arabs oculists	Dr Zafer Wafai
19-Wed.17/5	Medicine and music in Arab legacy	Dr Ma'amoun Daboul/Deir Attieh
20-Wed.24/5	Justice through the ages	Izzat Dahi/Homs
21-Wed.31/5	Al Qayrwan Locus And Schools	Dr NajwaOsman/Aleppo University
22-Wed.7/6	The great earthquake in Aleppo (1822). Land earthquake or space meteorites?	Dr Jalal Khanji/Aleppo
23-Wed.14/6	The horizon of modern Islamic architecture	Mohiedine Khatib Salkini/Aleppo University

Time: 8pm in winter and 8.30 in summer
Place: Archaeological Society

Date	Subject	Author/s
1-Wed.19/1	Scientific efforts in decoding ancient manuscripts	Dr Mahmoud Hreitani/Aleppo University
2-Wed. 26/1	Philosophy of rights in the Arabic legacy	Nasr El Dine Bibarse/Damascus
3-Wed. 2/2	The mosaic in Syria	Eng.Abdallah Hadjar
4-Wed.9/2	The poems of the modern Aleppo	Mahmoud Assad/Aleppo
5-Wed.16/2	An outlook on the history and the civilization of Carthage	Dr Eid Merei/Damascus University
6-Wed.23/2	Reading in Canaan and Aramean carvings	Dr Bahjat Kubeisi /Aleppo University
7-Wed.1/3	Dante, outlook on Spain and Islam	Kojjeh/Aleppo
8-Wed. 8/3	Ancient Aleppo and the antiquities between protection and exploitation	Fouad Hilal/Aleppo
9-Wed.22/3	The mother in the Arabic poetry legacy	Dr Omar Dakkak/Aleppo University
10-Wed.29/3	The Arabian women in the memorable folklore	Tamim Kasmo/Aleppo
11-Wed.5/4	The memories of Aleppian immigrants	Dr Youssef Tabbakh Aleppo-Sweeden

The Archaeological Society of Aleppo

**The Society Cultural Program
2000**

- More than 200 businessmen, many hold BA in economy, other are journalists and artists.

The Society made a distinctive cultural and media coverage and had a wide presence on the local as well as on the Arabic levels. It collaborates with all Arab and international societies which have common interests in archaeology and history.

- In 1988, the Society was honored by the Command of the Ba'ath Party and the Governor of Aleppo, and was granted a headquarters.
- The scope of its activities expanded to include interest in all aspects of heritage, in terms of architecture, thought, art and social life, the number of its committees increased and their role became deeper and more effective.
- In recent years, members of the Society have increased including the educated elite in Aleppo who represents different cultural and social aspects. Thereunder, a list of their distribution for the year 1999.
 - 65 MA holders
 - 425 Engineers
 - More than 200 Physicians
 - More than 300 judges and lawyers
 - 390 Educational holders at languages, history, philosophy and natural science.

- An annual book named “Aleppo Archaeology” was issued in collaboration with Aleppo University in Arabic, English and French, replaced the monthly magazine of the Society.
- The Society participated in “Al Aqsa Mosque” Forum.
- Participated in various Arab and international meetings and conferences, as well as Arab cities conferences.
- Chaired the Arab Federation of Archaeological Societies.
- It has many branches in different provinces, and its activities cover all Syrian territories (Syria).
- Participates in different committees concerned with Aleppo heritage, such:
 - Committee for the protection of Old Aleppo
 - Committee for nomination the city of Aleppo Streets

The Archeological Society in Brief

The Archaeological Society was established on 2 August 1924 under the name of "Society of the Citadel and Museum Friends".

The first Board of Administration was headed by the Chronicle Mr Kamel Al-Ghezzi.

Since its inception, the Society endeavored to protect the Aleppo Citadel monuments, and sought to establish Aleppo National Museum.

- In 1930, and as proposed by its chairman Shbeikh Kamel Al-Ghezzi, the Society was named "Society of Archaeology". *Adiyat*
- The word "*Adiyat* Society" implies several meaning which are very ancient *antiquity*.
- In May 1931, the Society published its "Syrian Archaeology" magazine, which was one of the oldest archaeological magazines ever published when the Second World War broke out.

7. Dr Samir Antaki	Head of the Social Committee and Public Relations/Ophthalmologist
8. Mr Fouad Hilal	Head of Trip Committee/Researcher/ President of Syrian Association of Travel Agents in Aleppo
9. Mr Riad Hallak	Associate and Trip Committee/Editor of "Al Dad Magazine

The Archaeological Board Members 2000

1. Mr Kojjeh	Chairman ,Researcher, Member of the Arab, Authors Union
2. Dr Ihsan Sheet	Deputy Chairman, Head of the Information Committee/ Researcher And Pediatrician
3. Mr Bakri Faour	Secretary/Consultant in History at the Directorate of Education in Aleppo
4. Dr Zaki Hannouche	Treasurer/Head of Educational Committee/Research/Business Admins Tration/Faculty of
5. Mr Ihsan Kayali	Legal Advisor of the Committee Lawyer/Formar President of Aleppo Lawyer Syndicate.
6. Mr M. Kheireddin Alrifai	Architect Consultant Head of Old Aleppo City Committee And Heritage Urbanism

**Scientific Consultants
of the Archaeological Society
2000**

Dr Abdel Rahman Darkazalli	Semitic Languages
Mr Nadim Fakesh	Tourism Affairs
Eng. Abdallah Hadjar	Classical Civilization Era
Mr Saladin El Khatib	Trip Affairs
Mr Wahid Khayata	Ancient Orient Civilization
Dr Hussein Saddik	Islamic Civilization

(Alphabetical Order)

workshops for the Rehabilitation of Old Aleppo Project (1992-1994).

- Member of the Heritage Committee and the Information and Publication Committee, Engineers Syndicate, Aleppo Branch.
- Author of "The Church of St. Simeon the Stylite and Other Archaeological sites in the Mountains of Simeon and Halaka" published in 1995 and translated into English. He published another book entitled: "Historical Monuments of Aleppo" in 1998 second edition, and in the process of being translated into English.
- And published a number of articles on archaeology, heritage, roads, buildings, development and the protection of the Old City.
- He translates from English and French and some German. He lectures with slides projection to show the archaeological and historical monuments and request to provide the real protection to the historical buildings in the old city of Aleppo and in the so-called the dead cities in the country.
- He participates in editing the book "Adyat Halab".

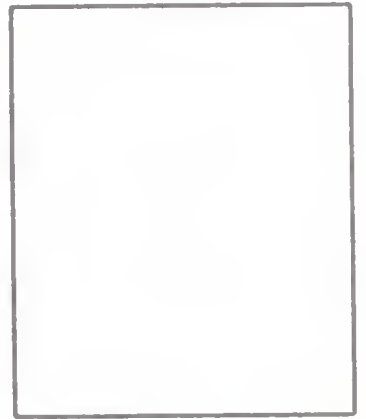
Highways, Design of Asphalt Mixes” and Compaction and controlling the asphalt mixes.

- Member of the Archaeological Society since 1970. He has been appointed Technical Advisor to the Society since the passing away of Mr Sobhi Sawaf in 1975; and he has been nominated several times as member in the Society Board of Directors.
- Member of the Syrian Engineering Syndicate of Aleppo.
- Elected as a member of the Council of Aleppo City for two terms (1988-1991) and (1992-1995), and chaired the Cultural, Tourism and Archaeological Commission in the Council.
- Sits on the Commission for the Protection of the Old city of Aleppo since its establishment in 1978, and head of the Technical Committee till 1993.
- Participated in most of the workshops and conferences on the protection of the old city and the monuments in Aleppo organized by the Syrian Engineering Syndicate as well as the General Directorate of Antiquities and Museums in Tartous, Lattakia, Idlib, Raqqa, Deir El Zor, Soueda and Damascus. He participated in the International Symposium on the Protection of Old Aleppo held in September 1983, and the various

Distinguished Archaeological Society Member Engineer Abdallah Hadjar

-Engineer Abdallah Hadjar, born in Aleppo in 1939.

-Graduated from Aleppo University as Civil Engineer in 1963, and obtained a Diploma in Archaeology from the Institute of Heritage, Aleppo University in 1988.



-In 1992, he resigned after 30 years of service as civil engineer in roads; bridges in the Ministry of Communications, as well as at the General Co. of Roads Construction and General Co. for Studies and Technical Consultancy, where he gained more experience by visiting the following countries:

- France (6 months in 1966)**
- Germany (one year 1972-73)**
- USA (6 months in 1977)**
- Introduced the use of the asphalt emulsion for the first time in the country. He published: "Executive Works in**

acquaintances; and he was favored for finding the lost grave of Al-Kawakbi; after several years which was published in several Egyptian papers and the well-known Aleppian writer Sami El Kayali (editor of Al Hawadeth) has contributed in finding the man who can guide them to the grave. The story was published in Aicha's book "The Intellectual Movement in Aleppo" extracted from the newspapers.

- Aicha has inherited from her father the hobby of travelling and attending science and letters forums.

- She has travelled in many countries in the Arab World, Middle East, Europe, Canada and USA.

- She is the author of:

- a. Intellectual Movement Aleppo in the Second Half of the 19th Century (large volume).

- b. Collection of poems, epic of faith; and several poems (medium volume) perception.

- c. Collection of poems, the findings in the existent voyage.

- d. Under publishing: "The Pen and What They Write with It".

- e. Under publishing: "English studies related to sophism and Islamic History"

- Member of Board of Directors for several sessions.
- The first feminine member of the Administration of Al Nour benevolent society in Aleppo.
- First feminine member of the Islamic Center, Montreal 1964-1965.
- Contributed with the Arab Societies in establishing the first Arab Centre in Montreal, Canada.
- Member of the Arab-Canadian friendship center 1964-1965.
- Presently managing the Mercy House for the elderly people and member of its board.
- Her father was the merchant Abdel Kader Dabbagh who frequently travelled between Aleppo-Aintab-Alexandria-Cairo.
- This is the reason the family moved and lived in Egypt for several years; and he built several friendships with politicians, thinkers as Abdel Aziz Saalibi, Rachid Rida (the publisher of Al-Manar Magazine in Aleppo) and others; who established strong friendships with the Aleppian social reformer Abdel Rahman Kawakbi; who died poisoned and passed away in the presence of her father, while attending a night party with their

Distinguished Archaeological Society Member

Researcher Mrs Aicha Dabbagh

- Aicha daughter of Abdel Kader Dabbagh was born in Aleppo, Al Hatem Soueka, behind the Mosque. She holds the following scientific qualifications:

- Bachelor of Arts in History from the American University of Beirut

- Master degree in History from the American University of Beirut

- Diploma in Education and Psychology from the American University of Beirut

- Diploma in Short-term Studies in major education and local society development (UNESCO) scholarships, Egypt

- Islamic studies in McKell Institute, Montreal, Canada

- Taught English and History in Aleppo schools and managed several schools.

- She was the first feminine member of the People's Council 1965-1966.



*Honorary Contributors
to the Society
1999*

- His Eminence the Mufti of Aleppo, Sheikh Dr Ahmed Hassoun
- His Eminence Sheikh Dr Mahmoud Akkam
- Researcher Colleague Mrs Aicha Dabbagh

Thanks and Appreciation

The Archaeological Society with its special thanks to:

- Secretary of Arab Baath Socialist Party, Aleppo Branch
 - The Governor of Aleppo
 - The Rector of Aleppo University
 - Director of the Heritage Institute
 - Sheikh Mufti of Aleppo
 - Head of Aleppo Council
 - Director General of the Railway Establishment
 - Director of Social Affairs and Labour
 - Director of Archaeology and Museums
 - Director of Tourism
 - Director of Engineering Syndicate
 - Director of Al Shahba Association
-

Arab nation, its brilliant history and human vision of our civilization illuminating all over the world.

Happy New Year

M. Kojjeh
Chairman, Board of Administration

Aleppo, 2000

The Society also is going on in the work through the active committees of the Aleppo city lead by a committee for maintaining and renovating the Omayad Mosque under the Presidential Decree no. 3 dated 1999 issued by Mr President Hafez Al Assad.

Dear Colleagues,

As we've done in the past, we are honouring some of our distinguished members who heartily participated in the success of our Society namely:

- Researcher Mrs Aicha Dabbagh, the first female member in the society management board for several terms.
- Eng. researcher Mr Abdallah Hadjar, scientific advisor of the Society, member of the Administration Board for several terms.

The Society will remain a cultural rostrum which reads, analyses and interprets history according to scientific, cultural and academic approach, launched from national basis, with full belief in the magnificence of

el Zanki and his son Nouredine. It integrated its role by holding the wood rostrum made by its sons toward the holy Al Aqsa Mosque in Jerusalem. This rostrum remained until the Zionists burned it in 1969. Aleppo is getting ready to make a new wooden rostrum to be carried to Jerusalem after independence.

Aleppo is the jewel of orient, its commercial and economical center and its cultural and artistic ray, Aleppo is the citadel market, khans, gates and souks, its mosques, and churches, baths, and archaeological premises or houses.

* * *

Dear Colleagues,

The Society is going on through its specialized committees. All are invited to participate in the works of those committees to enrich and develop the work of the Society and to push it towards a further success.

The Society has awarded plates for distinguished members who contributed to the success of the Society: Gabriel Ghazal, Dr Abdel Rahman Kawakbi, Dr Omar Dakkak, Aicha Dabbagh, Georges Antaki, and Salah El Khatib.

The diamond festival of the Society was an important event in the life of Aleppo, for the Society is considered the civilized and brilliant face of the city.

Aleppo is a place of historical heritage and its roots stand proud facing the wars, the earthquakes, devastation. It could keep its identity and personality of civilization which its invasion waves failed to change this root despite of the fierce and multiple waves came from the north are the Byzantine invaders, from the east the Moguls and from the west the Crusaders.

Aleppo played a role of a militant city and armored gates, on which walls the invaders greed have broken. It drove away the Roman invasion and it turned from defense to attack by the leadership of Imad El Dine

INTRODUCTION

Dear Colleagues

Seventy-six years have passed and our Archaeological Society is still renewing its history. On 2 August 1999, the Syrian Archaeological Society has celebrated its diamond age with its continuous progress.

The Throne Room at the Citadel of Aleppo has seen an exceptional festival which features important speakers among them:

- Secretary of Arab Baath Socialist Party, Aleppo Branch
- The Governor of Aleppo
- Sheikh Mufti of Aleppo
- Director of Archaeology
- Director of Social Affairs and Labour
- A former Head of the Society
- The older Members
- The Present Director of the Society

The Archaeological Society of Aleppo
Established in 1924



Program of Activities
(1420-1421 Hijra) - (2000)



اَوَّلُ حَيْثُ مَضَعُوا سَمْعَهُمْ
 مَلَأَ بِهِمْ مِنْ حَيْثُ أَوْفَى
 وَمَلَأَ أَعْيُنَهُمْ بِمَا لَمْ يَحِيطُوا
 بِهَا قَبْلَ ذَلِكَ
 وَمَلَأَ قُلُوبَهُمْ
 بِمَا يَشَاءُ
 وَمَلَأَ قُلُوبَهُمْ
 بِمَا يَشَاءُ
 وَمَلَأَ قُلُوبَهُمْ
 بِمَا يَشَاءُ

Beth Mardutho Library
Malphono Abrohom Nuro Collection

جمعية العاديات بحلب

١٩٢٤



برنامج

نشاطات جمعية العاديات

لعام

(١٤٢٠ - ١٤٢١ هـ) - (٢٠٠٠ م)